



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
11 February 2013
Russian
Original: English/French

Совет по правам человека

Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору

Шестнадцатая сессия

Женева, 22 апреля – 3 мая 2013 года

Подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара по правам человека в соответствии с пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета по правам человека

Кабо-Верде

Настоящий доклад представляет собой подборку информации, содержащейся в докладах договорных органов и специальных процедур, включая замечания и комментарии соответствующего государства и Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), и в других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций. Он представлен в сжатой форме в силу ограничений по объему. С полным текстом можно ознакомиться в цитируемом документе. В настоящем докладе не содержится никаких мнений, суждений или соображений со стороны УВКПЧ, кроме тех, которые содержатся в открытых докладах или заявлениях, распространенных Управлением. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека в своем решении 17/119. Включенная в него информация систематически сопровождается ссылками. Настоящий доклад готовился с учетом периодичности обзора и произошедших за этот период изменений.

I. Общая информация и рамочная основа

A. Объем международных обязательств¹

Международные договоры по правам человека²

| | <i>Статус во время предыдущего цикла</i> | <i>Решения, принятые после обзора</i> | <i>Не ратифицированы/не приняты</i> |
|---|--|--|--|
| <i>Ратификация, присоединение или правопреемство</i> | МКЛРД (1979 год) МПЭСКП (1993 год) МПГПП (1993 год) МПГПП-ФП 2 (2000 год) КЛДЖ (1980 год) КПП (1992 год) КПР (1992 год) ФП-КПР-ВК (2002 год) ФП-КПР-ТД (2002 год) МКПТМ (1997 год) КНИ (только подписание, 2007 год) | КПИ (2011 год) ФП-КПП (только подписание, 2011 год) | |
| <i>Оговорки, заявления и/или заявления о толковании</i> | | | |
| <i>Процедуры обжалования, расследования и незамедлительные действия³</i> | КПП, статья 20 (1992 год) МПГПП-ФП 1 (2000 год) КНИ (только подписание, 2007 год) | МПЭСКП-ФП (только подписание, 2011 год) ФП-КЛДЖ, статья 8 (2011 год) КПР-ФП-ПС (только подписание, 2012 год) | МКЛРД, статья 14 МПГПП, статья 41 КПП, статьи 21 и 22 МКПТМ, статьи 76 и 77 ФП-КНИ |

Другие основные соответствующие международные договоры

| | <i>Статус во время предыдущего цикла</i> | <i>Действия после обзора</i> | <i>Не ратифицированы</i> |
|--|--|---|--|
| <i>Ратификация, присоединение или правопреемство</i> | Протокол о беженцах ⁴ Палермский протокол ⁵ Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и Дополнительные протоколы к ним, за исключением Дополнительного протокола III ⁶ Основные конвенции МОТ, за исключением Конвенции № 138 ⁷ | Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него Римский статут Международного уголовного суда Конвенция МОТ № 138 ⁸ | Конвенции о беженцах и апатридах ⁹ Конвенции МОТ № 169 и 189 ¹⁰ Дополнительный протокол III к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года ¹¹ Конвенция ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования |

1. УВКБ рекомендовало Кабо-Верде присоединиться к Конвенции о статусе апатридов 1954 года и к Конвенции о сокращении безгражданства 1961 года, как было рекомендовано Комитетом по правам ребенка в 2001 году¹².
2. ЮНЕСКО рекомендовала Кабо-Верде ратифицировать Конвенцию о борьбе с дискриминацией в области образования 1960 года, а также представить доклад для восьмой консультации, посвященной принятым мерам по осуществлению Конвенции и Рекомендации о борьбе с дискриминацией в области образования (охватываемый период – 2006–2011 годы)¹³.
3. УВКБ рекомендовало Кабо-Верде присоединиться к Конвенции Африканского союза по защите внутренне перемещенных лиц в Африке и оказании им помощи¹⁴.

В. Конституционная и законодательная основа

4. В 2012 году Комитет по правам человека (КПЧ) отметил, что в статье 12 новой Конституции предусмотрено, что все договоры, ратифицированные Кабо-Верде, включая МПГПП, являются частью внутреннего права¹⁵.

С. Институциональная и правозащитная инфраструктура и меры политики

Статус национальных правозащитных учреждений¹⁶

| <i>Национальное правозащитное учреждение</i> | <i>Статус в период предыдущего цикла</i> | <i>Статус в период настоящего цикла¹⁷</i> |
|--|--|--|
| Национальная комиссия по правам человека и вопросам гражданства Кабо-Верде | Статус отсутствует | Статус отсутствует |

5. КПЧ разделил обеспокоенность, выраженную Советом по правам человека в ходе рассмотрения положения в Кабо-Верде в рамках механизма универсального периодического обзора (УПО) в связи с необходимостью усиления Национальной комиссии по правам человека и вопросам гражданства¹⁸.
6. Страновая группа Организации Объединенных Наций (СГООН) заявила, что в октябре 2011 года Национальная комиссия по правам человека и вопросам гражданства представила правительству новый статут в соответствии с Парижскими принципами для утверждения парламентом. Ожидается, что предложенный статут позволит Комиссии обрести необходимую самостоятельность и независимость¹⁹.
7. КПЧ рекомендовал Кабо-Верде обеспечить широкое распространение МПГПП и протоколов к нему, текст его первоначального доклада, а также заключительные замечания КПЧ²⁰. КПЧ также рекомендовал Кабо-Верде принять надлежащие меры по повышению уровня информированности о МПГПП среди судей, адвокатов и прокуроров для обеспечения того, чтобы его положения при необходимости учитывались национальными судами²¹.
8. СГООН сообщила, что Национальный план действий по выполнению рекомендаций УПО был разработан и принят в 2012 году²².

II. Сотрудничество с правозащитными механизмами

A. Сотрудничество с договорными органами²³

1. Положение с представлением докладов

| <i>Договорный орган</i> | <i>Заключительные замечания, включенные в предыдущий обзор</i> | <i>Последний доклад, представленный со времени проведения предыдущего обзора</i> | <i>Последние заключительные замечания</i> | <i>Положение с представлением докладов</i> |
|-------------------------|--|--|---|---|
| КЛРД | август 2003 года | – | – | Тринадцатый и четырнадцатый доклады просрочены с 2006 года. |
| КЭСКП | – | – | – | Первоначальный доклад просрочен с 1995 года. |
| КПЧ | – | – | март 2012 года | Первоначальный доклад просрочен с 1994 года. |
| КЛДЖ | август 2006 года | 2010 год | – | Седьмой и восьмой доклады ожидают рассмотрения. |
| КПП | – | – | – | Первый–пятый доклады просрочены с 1993 года, 1997 года, 2001 года, 2005 года и 2009 года, соответственно. |
| КПР | октябрь 2001 года | – | – | Второй–четвертый доклады просрочены с 1994 года, 2004 года и 2009 года, соответственно. Первоначальные доклады по КПР-ФП-ТД и КПР-ФП-ВК просрочены с 2004 года. |
| КТМ | – | – | – | Первоначальный доклад просрочен с 2008 года. |
| КНИ | – | – | – | Первоначальный доклад подлежит представлению в 2013 году. |

B. Сотрудничество со специальными процедурами²⁴

| | <i>Статус во время предыдущего цикла</i> | <i>Текущий статус</i> |
|--|--|-----------------------|
| <i>Постоянное приглашение</i> | Нет | Нет |
| <i>Совершенные поездки</i> | Нет | Нет |
| <i>Поездки, согласованные в принципе</i> | Нет | Нет |

| | <i>Статус во время предыдущего цикла</i> | <i>Текущий статус</i> |
|--|---|-----------------------|
| <i>Запрошенные поездки</i> | Нет | Нет |
| <i>Ответы на письма, содержащие утверждения и призывы к незамедлительным действиям</i> | В отчетный период не было направлено ни одного сообщения. | |

9. СГООН отметила, что Кабо-Верде не предоставила ни одного постоянного приглашения²⁵.

С. Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара по правам человека

10. Кабо-Верде получила техническую помощь от Регионального бюро УВКПЧ в Дакаре, которая была предоставлена им в тесном сотрудничестве с СГООН. Для государственных и негосударственных субъектов и национального правозащитного учреждения была проведена учеба, посвященная подготовке общего базового документа для договорных органов и докладов об осуществлении МПЭСКП и КПП. Была оказана техническая помощь в подготовке доклада об осуществлении МПЭСКП и КЛДЖ, а также в разработке Национального плана действий по выполнению рекомендаций УПО²⁶.

III. Осуществление международных обязательств по правам человека

А. Равенство и недискриминация

11. КПЧ настоятельно призвал Кабо-Верде применять всеобъемлющий и комплексный подход к реализации ее стратегий в целях обеспечения актуализации гендерных вопросов на всех уровнях. Кабо-Верде следует активизировать ее усилия по искоренению существующих патриархальных и гендерных стереотипов в отношении роли и обязанностей женщин и мужчин в семье и обществе посредством, в частности, принятия программ, направленных на повышение осведомленности о вопросах гендерного равенства в обществе²⁷.

12. СГООН сообщила, что деятельность по поощрению гендерного равенства координируется Институтом по вопросам гендерного равенства и справедливости (ИГРС) Кабо-Верде. Национальный план по обеспечению равенства, первоначально рассчитанный на период 2005–2009 годов, был пересмотрен в 2009 году и продлен до 2011 года. В настоящее время осуществляется промежуточный двухгодичный План по обеспечению гендерного равенства (2011–2012 год)²⁸.

13. РПООНПР (2012–2016 годы) в Кабо-Верде отметила, что различия в положении мужчин и женщин стали еще более значительными с учетом доли семей, в которых главой является женщина, относительно общей численности семей (48% в 2010 году) и особенно среди бедных семей (56%). Нет никакого сомнения в том, что благодаря именно женщинам и удовлетворяются основные потребности семей и что в подавляющем большинстве случаев женщине приходится одной заботиться о детях²⁹.

14. РПООНПР отметила, что, несмотря на глубокие реформы, неравенство – между богатыми и бедными, женщинами и мужчинами и между теми или иными районами – по-прежнему является основной отличительной чертой данной страны³⁰. Кроме того, существует неравенство, обусловленное полом и возрастом, а также неравенство между городским и сельским населением³¹.

15. СГООН заявила, что, несмотря на отсутствие сообщений о случаях дискриминации в отношении лиц, живущих с ВИЧ (ЛЖВИЧ), социальные предрассудки в стране сохраняются. Закон о ВИЧ/СПИД от 19 июля 2007 года охватывает несколько аспектов, включая запрет дискриминации по признаку ВИЧ/СПИД-статуса. Однако этот закон мог бы и полнее отражать права человека и гендерное равенство, поскольку в нем ничего не говорится о потребностях женщин и конкретных уязвимых групп населения в контексте ВИЧ³².

16. СГООН сообщила, что, несмотря на отсутствие данных о расовой дискриминации, соответствующие предрассудки несомненно существуют, особенно в отношении иммигрантов из Западной Африки³³.

17. В 2011 году Комитет экспертов МОТ по применению конвенций и рекомендаций (Комитет экспертов) отметил, что новый Трудовой кодекс предусматривает защиту от дискриминации по признаку пола, расы, цвета кожи, социального происхождения, религии и политических убеждений, но в нем ничего не сказано об иностранном происхождении, равно как и не предусмотрена защита от прямой или косвенной дискриминации. Комитет экспертов принял к сведению сообщение о том, что иностранцы, занятые в строительном секторе, а также в качестве домашних работников подвергаются дискриминации, поскольку получают значительно меньшую зарплату, чем отечественные работники. Он просил Кабо-Верде указать, каким образом она обеспечивает адекватную защиту от дискриминации по признаку иностранного происхождения, а также от прямой и косвенной дискриминации³⁴.

В. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

18. СГООН заявила, что в стране отмечается увеличение числа убийств, пик которых пришелся на 2011 год, особенно среди молодежи и в таких городах, как Прайя, и другие городские центры. Рост преступности в городах и оборот стрелкового оружия по-прежнему вызывают обеспокоенность у властей, и значительные средства направляются на укрепление потенциала полиции, мобилизацию местных органов власти и разработку нового порядка действий муниципальной полиции для принятия более эффективных практических мер по охране порядка³⁵.

19. КПЧ был обеспокоен тем, что жестокое обращение полиции с несовершеннолетними в качестве формы внесудебного наказания, возможно, имеет широкое распространение и предположительно применяется с молчаливого согласия общества. Он настоятельно призвал Кабо-Верде принять конкретные меры по борьбе с преступностью среди несовершеннолетних и увеличением числа молодежных банд, в том числе путем устранения коренных причин роста преступности среди несовершеннолетних и возникновения все новых молодежных банд. Он рекомендует Кабо-Верде обеспечить эффективное расследование утверждений о произволе и других формах жестокого обращения со стороны сотрудников правоохранительных органов и привлечение виновных к ответственности³⁶.

20. СГООН заявила, что Кабо-Верде по-прежнему сталкивается с трудностями в плане соблюдения обязательств в области прав человека в отношении условий содержания в тюрьмах: пенитенциарные учреждения страны переполнены, а заключенные не разделены по признаку возраста, как это предусмотрено Законом о специальных режимах тюремного заключения. Для решения этих проблем были приняты меры, включая строительство нового регионального пенитенциарного заведения (остров Сал) и установку системы видеонаблюдения во второй центральной тюрьме (остров Сан-Висенте)³⁷. КПЧ также выразил аналогичную обеспокоенность³⁸.

21. СГООН заявила, что в 2011 году был принят специальный закон по борьбе с гендерным насилием (Закон 84/VI/11). Гендерное насилие является преступлением, которое в настоящее время связывают со служебной деятельностью, и разновидности этого преступления включают в себя физическое, психологическое, сексуальное, моральное и патримониальное насилие, а также домогательство. Специальный закон предусматривает, что судопроизводство по делу о гендерном насилии проводится в ускоренном порядке, а привлеченные специалисты, особенно в областях права и медицины, имеют конкретные функции и связаны конкретными сроками, несоблюдение которых чревато применением дисциплинарных санкций. Вспомогательные службы должны носить междисциплинарный характер и быть децентрализованы. Помимо этого, в данном законе установлен период в один год для создания ряда служб (центров поддержки жертв, предназначенных для принятия комплексных ответных мер в связи с тем положением, в которое попали жертвы, служб по лечению и перевоспитанию преступников на основе осуществления психологических, психиатрических и образовательных программ, приютов для жертв, вспомогательного фонда и других)³⁹.

22. РПООНПР указала на то, что распространение насилия в кабо-вердианском обществе оказывает значительное воздействие на отношения полов. В бытовой сфере как минимум одна женщина из пяти хотя бы один раз подвергалась насилию в течение последнего года, чему способствовало и потребление алкоголя. Число молодежи, подвергающейся воздействию насильственных моделей поведения, постоянно увеличивается, особенно в городских районах (уровень бытового насилия в столице страны Прае составляет 30%)⁴⁰.

23. КПЧ выразил озабоченность по поводу жестокого обращения с детьми и их сексуальной эксплуатации в школах государства-участника. Он настоятельно призвал Кабо-Верде к усовершенствованию механизмов раннего выявления подобных случаев на основе поощрения сообщений о предполагаемых и фактических злоупотреблениях. Он рекомендовал Кабо-Верде обеспечивать надлежащее расследование таких случаев, преследование предполагаемых преступников и применение к ним надлежащих мер наказания в случае признания их виновности, а также обеспечивать надлежащую реабилитацию жертв⁴¹.

24. Принимая к сведению тот факт, что телесные наказания являются незаконными в школах, пенитенциарных учреждениях и государственных воспитательных учреждениях, КПЧ в то же время обеспокоен тем, что они по-прежнему применяются в качестве крайней меры дисциплинарного воздействия в семье и что имеются сведения о частом применении таких наказаний учителями. Он указал на то, что Кабо-Верде необходимо положить конец применению телесных наказаний при любых обстоятельствах; принимать энергичные меры по недопущению применения телесных наказаний в школах; пропагандировать ненасильственные формы поддержания дисциплины в качестве альтернатив телесному наказанию; и проводить информационно-просветительские

кампании среди населения в целях повышения уровня его осведомленности о вредных последствиях таких наказаний⁴².

25. КПЧ был обеспокоен распространенностью торговли людьми, особенно женщинами и детьми, которая объясняется частым использованием территории государства-участника для целей транзита. Он указал на то, что Кабо-Верде следует уделять особое внимание отслеживанию потоков такой торговли из страны и в страну, а также транзитных потоков через ее территорию; подготовке сотрудников полиции, пограничников, судей, адвокатов и другого соответствующего персонала с целью повышения уровня осведомленности о данном явлении и о правах жертв; обеспечению того, чтобы деятельность лиц, виновных в торговле людьми, расследовалась, а сами они привлекались к уголовной ответственности и в случае осуждения надлежащим образом наказывались; и гарантированному предоставлению жертвам надлежащей защиты, возмещения и компенсации⁴³.

26. УВКБ обеспокоено тем, что Кабо-Верде остается страной транзита для торговли женщинами и девочками. Управление также обеспокоено эксплуатацией женщин и девочек, для которых занятие проституцией становится стратегией выживания, и потенциальным негативным воздействием роста туризма на решение проблемы роста проституции, как было отмечено Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин в 2006 году⁴⁴.

27. СГООН заявила, что в Кабо-Верде нет специального закона, направленного на борьбу с торговлей людьми. В то же время был достигнут прогресс в разработке законопроекта о борьбе с незаконным ввозом мигрантов, содержащего положения о борьбе с торговлей людьми, который подлежит одобрению парламентом. Однако для эффективного устранения серьезных рисков, связанных с торговлей людьми, все более существенное значение приобретают инвестиции в сбор данных и анализ ситуации⁴⁵.

С. Отправление правосудия, включая проблему безнаказанности, и верховенство права

28. СГООН сообщила, что в 2010 году был произведен пересмотр Конституции, одобренной консенсусом всеми политическими партиями. Основное внимание в ходе этого пересмотра было уделено судебной системе в целях обеспечения большей независимости судов и судей. Если в прошлом судьи Верховного суда назначались парламентом или президентом республики, то в настоящее время все судьи в рамках структуры органов правосудия избираются самими судьями. Высокий совет по делам правосудия получил дополнительную независимость. Для борьбы с медлительностью судебной системы был создан апелляционный суд⁴⁶.

29. КПЧ был обеспокоен недостаточно высоким уровнем оплаты труда судей, поскольку это может создавать серьезный риск взяточничества и коррупции, особенно в свете появления групп наркоторговцев, которые могут вмешиваться в процесс отправления правосудия. Он рекомендует Кабо-Верде принять меры по укреплению независимости судебных органов, обеспечив достаточное вознаграждение судей, с тем чтобы гарантировать независимость и добросовестность судебных органов⁴⁷.

30. КПЧ был обеспокоен сообщениями о длительных сроках досудебного содержания под стражей, вызывающих переполненность тюрем и мест содержания под стражей и, согласно утверждениям, усугубляющихся проволочками в

отправлении правосудия. Он настоятельно рекомендовал Кабо-Верде улучшить условия содержания в тюрьмах и обеспечить, чтобы обращение с задержанными и заключенными в местах содержания под стражей и тюрьмах соответствовало МПГПП и Минимальным стандартным правилам обращения с заключенными Организации Объединенных Наций⁴⁸.

31. КПЧ настоятельно рекомендовал Кабо-Верде содержать несовершеннолетних заключенных отдельно от взрослых заключенных и обвиняемых отдельно от осужденных⁴⁹. Он также рекомендовал государству-участнику пересмотреть его систему отправлення правосудия с целью ускорения ее функционирования⁵⁰.

32. СГООН заявила, что из-за проволочек с отправлением правосудия у населения складывается впечатление, что в стране царит безнаказанность. Она отметила, что на судебный 2010–2011 год с предыдущего судебного года (2009–2010 годы) перешло 32 196 накопившихся уголовных дел, к которым прибавились 18 497 новых дел, поступивших в судебном 2010–2011 году, и при этом было рассмотрено всего лишь 8 950 дел. Но есть и положительные сдвиги, поскольку наряду с увеличением числа накапливающихся дел отмечается и увеличение числа рассмотренных дел (на 22,5% в целом и на 54,6% в столице страны Прайе), что обусловлено принятием соответствующих мер⁵¹.

Д. Право на личную жизнь, брак и семейную жизнь

33. СГООН заявила, что в Кабо-Верде 2,7% детей в возрасте до 17 лет не имеют свидетельства о рождении (5 117 детей). Разбивка этой группы по возрасту показывает, что 81% этих детей относятся к возрастной группе до четырех лет, а среди детей в возрасте до одного года свидетельства о рождении не имеет каждый четвертый. Свод положений о регистрации актов гражданского состояния находится в процессе пересмотра в целях улучшения нормативно-правовой базы в этой области и решения проблемы поздней регистрации детей⁵².

Е. Свобода выражения мнений, ассоциации и собрания и право участия в общественной и политической жизни

34. КПЧ отметил отсутствие информации о нормативно-правовой базе, регулиющей право на свободу мнений и их свободного выражения, и об осуществлении этих прав на практике и настоятельно рекомендовал Кабо-Верде представить информацию в этом отношении⁵³.

35. ЮНЕСКО заявила, что диффамация по-прежнему считается преступлением в соответствии со статьей 166 Уголовного кодекса, и рекомендовала Кабо-Верде исключить диффамацию из числа уголовных преступлений, а затем инкорпорировать ее в Гражданский кодекс в соответствии с международными стандартами⁵⁴.

36. ЮНЕСКО отметила, что государству-участнику еще лишь предстоит принять закон о свободе информации, и рекомендовала Кабо-Верде приступить к процессу разработки этого закона, с тем чтобы население страны могло беспрепятственно и свободно иметь доступ к общественной информации⁵⁵.

37. СГООН заявила, что за прошедшее десятилетие представленность женщин на руководящих должностях претерпела позитивные изменения, хотя эти

изменения и носят скромный характер: в законодательной области представленность женщин возросла с 11% до 21% (за период 2001–2011 годов); а в органах местного управления с 16% до 23% (2001–2012 годы). Практический паритет был достигнут на уровне исполнительной ветви власти в уже третьем по счету составе кабинета министров, в котором доля женщин увеличилась с 36% до 47% за период с 2001 года по 2011 год⁵⁶.

38. КПЧ рекомендовал Кабо-Верде увеличить численность женщин на руководящих должностях во всех сферах и особенно в частном секторе⁵⁷.

Е. Право на труд и справедливые и благоприятные условия труда

39. СГООН сообщила о проблеме безработицы, которая затрагивает в первую очередь молодежь и женщин. В 2011 году уровень безработицы поднялся до 12,2% по сравнению с показателем 2010 года (10,7%), причем среди мужчин он составил 11,4%, а среди женщин 13,2%. В наибольшей степени от безработицы страдает молодежь: в 2010 году для возрастной группы 15–24 лет ее показатель составлял 21,3%: 18,3% для юношей и 25,5% для девушек⁵⁸.

40. В 2011 году Комитет экспертов МОТ напомнил о том, что в статье 61 Конституции предусмотрен принцип равного вознаграждения за равный труд и что в статье 16 нового Трудового кодекса закреплено, что все трудящиеся имеют право на справедливое вознаграждение в соответствии с характером, количеством и качеством их труда. При этом Комитет экспертов заявил, что данные положения Конституции и Трудового кодекса недостаточны для обеспечения полного применения принципа равного вознаграждения мужчин и женщин за труд равной стоимости и что они могут воспрепятствовать достижению прогресса в ликвидации дискриминации в оплате труда по гендерному признаку. Кроме того, хотя такие критерии, как качество и количество, могут использоваться для определения размера заработка, применение только этих критериев может негативно повлиять на объективную оценку труда, осуществленного женщинами и мужчинами, на основе широкого ряда критериев, свободных от учета гендерных различий⁵⁹.

41. В 2011 году Комитет экспертов МОТ заметил, что Трудовой кодекс предусматривает возможность сексуальных домогательств только со стороны работодателя, инструктора или иного вышестоящего лица, но не учитывает возможность сексуальных домогательств со стороны других работников. Комитет экспертов также отметил, что Закон № 84/VII/2011 предусматривает меры по предотвращению и пресечению гендерного насилия и что в этом законе речь также идет о сексуальных домогательствах, совершенных лицом, облаченным властью. Комитет экспертов просил Кабо-Верде представить информацию о порядке применения статьи 410 Трудового кодекса совместно с Законом № 84/VII/2011 к случаям сексуальных домогательств на рабочем месте и предоставления защиты работникам от действий, совершаемых как работодателями, так и другими работниками⁶⁰.

Г. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень

42. РПООНПР указала на то, что элементы социального и гендерного неравенства взаимодействуют с различиями между городской и сельской средой и региональными диспропорциями, нашедшими свое отражение в большинстве

Целей развития тысячелетия (ЦРТ), в частности в том, что касается нищеты, доступа к питьевой воде и санитарии. Кабо-Верде по-прежнему сталкивается с трудностями в плане достижения всех ЦРТ и обеспечения равномерного развития населения в пределах всей территории страны из-за сохраняющихся элементов неравенства. Эти элементы неравенства зависят главным образом от существующих диспропорций, в основе которых лежат территориальные, социально-экономические, возрастные и половые различия⁶¹.

43. РПООНПР сообщила, что нищета остается явлением, присущим сельским районам; складывается впечатление, что населению этих районов в меньшей степени удалось воспользоваться плодами достигнутого роста⁶². В отличие от городов нищета в сельских районах прежде всего и во все большей степени затрагивает женщин, являющихся главой семьи⁶³. Дети и молодежь, живущие в таких семьях, также затрагиваются нищетой⁶⁴.

44. РПООНПР сообщила, что с 1957 года в стране существует система социальной защиты и что с 2003 применяются новые и более совершенные законы, регулирующие вопросы социальной защиты. Тем не менее 73,3% сельского населения и 57,2% городского населения не охвачены какими бы то ни было услугами социального страхования⁶⁵.

45. СГООН заявила, что в стране осуществляются программы и политика по преодолению серьезных жилищных и социальных проблем, отражающие весьма ограниченные достижения в области жилищного обеспечения и городского планирования по сравнению с другими социальными правами. Наличие преимущественно ветхого и не отвечающего санитарным нормам жилья характерно для таких больших городов страны, как Прая и Минделу, и преимущественно туристических островов Сал и Боавишта⁶⁶.

46. РПООНПР отметила, что доля домохозяйств, подключенных к центральному водопроводу, колеблется от менее чем 20% в одних муниципалитетах до более 70% в других. Показатель оснащенности домохозяйств туалетом также варьируется, и если в Сан-Домингуше он составляет 19,6%, то на Сале – 83,6% (68,3% в городах и 38,2% в сельских районах)⁶⁷.

Н. Право на здоровье

47. РПООНПР указала на то, что из-за имеющихся диспропорций в стране по-прежнему стоит проблема доступа к различным благам и услугам и пользования ими. Наиболее отдаленным от объектов системы здравоохранения является население сельских районов. Для того чтобы добраться до ближайшего пункта медицинской помощи, 23% жителей сельских районов – против 8% жителей городов – придется идти пешком более 30 минут; наибольшие трудности в этом плане испытывают жители островов Санту-Антан, Сан-Николау и Брава⁶⁸.

48. СГООН заявила, что, хотя Кабо-Верде по-прежнему приходится решать трудную задачу борьбы с заразными болезнями, в стране все острее становятся медицинские проблемы, касающиеся незаразных заболеваний и социально-поведенческих отклонений. Сохраняются трудности в обеспечении качества медицинского обслуживания и надлежащего учета интересов пациентов. К числу других задач относятся уделение внимания на уровне общества и общин целевым социальным проблемам, включая беременность в подростковом возрасте, сокращение смертности от рака шейки матки (вторая причина смертности от

рака в стране) и ликвидацию малярии, полиомиелита и синдрома врожденной краснухи, а также борьбу с лихорадкой денге⁶⁹.

49. РПООНПР отметила, что детская смертность понизилась до показателя 20/1 000 в 2009 году, а перинатальная смертность сохраняется на уровне 25/1 000, составляя 68% детской смертности. Этот результат обусловлен в основном положением в сельских районах, что является одной из серьезных проблем страны. Изменение показателя материнской смертности требует уделения внимания, поскольку с 2005 года, когда он составлял 17,3/100 000 живорождений, он увеличился до 53,7/100 000 живорождений в 2009 и 2010 годах⁷⁰.

50. РПООНПР отметила, что доля родов, принимаемых квалифицированным персоналом, увеличилась с 78% в 2005 году до 87% в 2009 году. Однако, несмотря на эти обнадеживающие результаты, имеющиеся расхождения между различными регионами страны требуют дополнительной дифференциации оказания услуг женщинам по различным муниципалитетам и социальным слоям (для сравнения: в Прае этот показатель составляет 50%, а на Сан-Никалау – 9%)⁷¹.

I. Право на образование

51. РПООНПР отметила, что рост уровня грамотности является одним из важных достижений Кабо-Верде. На момент обретения независимости более 70% населения Кабо-Верде были неграмотными, а в 2010 году показатель грамотности для лиц в возрасте 15 лет и старше достиг 82,8%. В настоящее время неграмотные в возрастной группе 15–24 годов составляют только 4%. В то же время, несмотря на значительный и быстрый прогресс, 42% работающих женщин и 50% работающих мужчин имеют только начальный уровень образования, которого уже недостаточно для решения пусть даже краткосрочных задач по повышению уровня конкурентоспособности и экономической интеграции страны⁷².

52. СГООН заявила, что для системы дошкольного образования характерно небольшое число детей из семей, находящихся в неблагоприятном положении, и семей, проживающих в сельских районах, поскольку эти семьи сталкиваются с трудностями, касающимися оплаты предоставляемых услуг, больших расстояний до места жительства и нехватки детских садов. Показатели охвата детей дошкольным образованием в более чем половине муниципалитетов страны ниже общенациональных. Качество услуг также не везде одинаково⁷³.

53. РПООНПР указала на то, что вероятность успешного завершения начального образования в случае детей из бедных семей составляет 81%, а в случае детей из семей, входящих в первый квинтиль, – 90%. Элементы неравенства существуют в отношении дошкольного и среднего образования, профессиональной подготовки и доступа к высшему образованию, поскольку учебные заведения этих уровней сосредоточены в городских зонах и поэтому для семей с низким доходом соответствующие издержки оказываются более значительными. Эти элементы неравенства способствуют сохранению цикла нищеты и маргинализации, так как отсутствие надлежащей подготовки определяет уровень доступа к занятости и социальным услугам⁷⁴.

54. ЮНЕСКО рекомендовала Кабо-Верде принять дополнительные меры, например специальные законы, направленные на борьбу с дискриминацией в области образования, защиту групп меньшинств, борьбу с неграмотностью и поощрение гендерного равенства⁷⁵.

Ж. Инвалиды

55. СГООН сообщила о том, что были подготовлены нормативные тексты для рамочного закона о профилактике инвалидности и реабилитации и интеграции инвалидов (о физической доступности, корректировке образовательного процесса для удовлетворения специальных образовательных потребностей, медицинском обслуживании для профилактики инвалидности и лечения и реабилитации инвалидов и о программе обеспечения занятости и повышения квалификации). Однако имеется понимание того, что сам рамочный закон нуждается в пересмотре⁷⁶.

56. СГООН указала на то, что помимо охвата правовыми рамками требуется национальный стратегический план действий в области инвалидности в целях осуществления скоординированных ответных мер по профилактике инвалидности и улучшению условий жизни инвалидов. В стране не проводится систематического сбора данных об инвалидности, в том числе информации о социально-экономическом профиле инвалидов, что затрудняет разработку более адресной государственной политики в этой области⁷⁷.

57. СГООН заявила, что в Национальном плане развития здравоохранения инвалиды определены в качестве приоритетной группы, как это указано в Конституции, но никаких конкретных мер пока принято не было. Отсутствие квалифицированных людских ресурсов как в области образования, так и в области здравоохранения препятствует осуществлению политики в интересах инвалидов. В стране имеется только один реабилитационный центр для инвалидов, находящийся в Прае. В системе образования отмечается устойчивый прогресс в обеспечении специального образования, выражающийся в подготовке преподавателей и приобретении соответствующего оборудования и оснащении классов в некоторых школах с учетом особых потребностей данного контингента учащихся⁷⁸.

З. Мигранты, беженцы и просители убежища

58. КПЧ принял к сведению утверждения об имевших место стихийных столкновениях между иммигрантами из Западной Африки и полицейскими и военными после убийства иммигранта из соседней страны, который стал десятым по счету выходцем из Западной Африки, убитым в период 2002–2005 годов. Он настоятельно призвал Кабо-Верде провести тщательное расследование коренных причин убийств западноафриканских иммигрантов; и обеспечить, чтобы лица, предположительно совершившие это насилие, были привлечены к судебной ответственности и соответствующим образом наказаны и чтобы членам семей погибших была предоставлена надлежащая компенсация⁷⁹.

59. УВКБ заявило, что, хотя Кабо-Верде присоединилась к Протоколу 1967 года два десятилетия назад, взяв на себя таким образом обязательство по соблюдению принципов Конвенции 1951 года, она еще не приняла национального законодательства для осуществления положений Конвенции. Не имея национального законодательства и институционального органа в рамках правительства, отвечающего за работу с просителями убежища и беженцами, Кабо-Верде не обеспечивает в полном объеме выполнения своих международных обязательств в области защиты беженцев⁸⁰.

60. УВКБ указало на то, что, хотя ежегодно регистрируется лишь небольшое число ходатайств о предоставлении убежища, фактическое число просителей

убежища, прибывающих в страну, неизвестно, поскольку нет процедуры, которая обеспечивала бы систематическую регистрацию и рассмотрение ходатайств о предоставлении убежища. Кроме того, отсутствует информация об обращении с лицами, нуждающимися в международной защите, и об эффективных гарантиях от принудительного возвращения (*refoulement*) на границе или с территории страны⁸¹.

61. УВКБ рекомендовало Кабо-Верде разработать требуемое национальное законодательство по вопросам предоставления убежища и процедуру определения статуса беженца при содействии УВКБ в целях более полного соблюдения ее международных обязательств⁸².

L. Право на развитие и природоохранные вопросы

62. СГООН указала на неустойчивость экологической ситуации в Кабо-Верде, характеризующейся наличием особых климатических, геологических, геоморфологических, морских и сухопутных экосистем. Страна предприняла решительные действия по борьбе с опустыниванием и по сохранению почв и водных ресурсов, а также по сокращению масштабной деградации окружающей среды наряду со снижением уровня нищеты. Страна крайне уязвима к рискам изменения климата, и предполагается, что изменение климата окажет значительное воздействие на природную и социальную систему Кабо-Верде, причем не в последнюю очередь это скажется на наличии водных ресурсов и доступе к энергетическим ресурсам. В этой связи весьма важна интеграция деятельности в области климата в рамки общего процесса развития Кабо-Верде⁸³.

Примечания

¹ Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 1 April 2009* (ST/LEG/SER.E/26), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>. Please also refer to the United Nations compilation on Cape Verde from the previous cycle (A/HRC/WG.6/3/CPV/2).

² The following abbreviations have been used for this document:

| | |
|------------|--|
| ICERD | International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination |
| ICESCR | International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights |
| OP-ICESCR | Optional Protocol to ICESCR |
| ICCPR | International Covenant on Civil and Political Rights |
| ICCPR-OP 1 | Optional Protocol to ICCPR |
| ICCPR-OP 2 | Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty |
| CEDAW | Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women |
| OP-CEDAW | Optional Protocol to CEDAW |
| CAT | Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment |
| OP-CAT | Optional Protocol to CAT |
| CRC | Convention on the Rights of the Child |
| OP-CRC-AC | Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict |
| OP-CRC-SC | Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography |
| P-CRC-IC | Optional Protocol to CRC on a communications procedure |

| | |
|---------|---|
| ICRMW | International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families |
| CRPD | Convention on the Rights of Persons with Disabilities |
| OP-CRPD | Optional Protocol to CRPD |
| CPED | International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance |

- ³ A table in the previous UPR compilation contained the following information under Recognition of specific competences of treaty bodies: *Individual complaints*: ICCPR-OP 1, art. 1; OP-CEDAW, art. 1; OP-CRPD, art. 1; OP-ICESCR, art. 1; OP-CRC-IC, art. 5; ICERD, art. 14; CAT, art. 22; ICRMW, art. 77; and CPED, art. 31; *Inquiry procedure*: OP-CEDAW, art. 8; CAT, art. 20; CPED, art. 33; OP-CRPD, art. 6; OP-ICESCR, art. 11; and OP-CRC-IC, art. 13; *Inter-State complaints*: ICCPR, art. 41; ICRMW, art. 76; CPED, art. 32; CAT, art. 21; OP-ICESCR, art. 10; and OP-CRC-IC, art. 12; *Urgent action*: CPED, art. 30.
- ⁴ 1967 Protocol relating to the Status of Refugees.
- ⁵ Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.
- ⁶ Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Geneva Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Geneva Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html.
- ⁷ International Labour Organization Convention No. 169 concerning Indigenous and Tribal Peoples in Independent Countries; Convention No. 189 concerning Decent Work for Domestic Workers.
- ⁸ Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment.
- ⁹ 1951 Convention relating to the Status of Refugees, 1954 Convention relating to the Status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.
- ¹⁰ International Labour Organization Convention No. 169 concerning Indigenous and Tribal Peoples in Independent Countries; Convention No. 189 concerning Decent Work for Domestic Workers.
- ¹¹ Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III).
- ¹² UNHCR submission to the UPR on Cape Verde, p. 2.
- ¹³ UNESCO submission to the UPR on Cape Verde, p. 8.
- ¹⁴ UNHCR submission to the UPR on Cape Verde, p. 3.
- ¹⁵ CCPR/C/CPV/CO/1, para. 6.
- ¹⁶ According to article 5 of the rules of procedure for the International Coordination Committee (ICC) Sub-Committee on Accreditation, the different classifications for accreditation used by the Sub-Committee are: A: Voting Member (fully in compliance with each of the Paris Principles), B: Non-Voting Member (not fully in compliance with each of the Paris Principles or insufficient information provided to make a determination); C: No Status (not in compliance with the Paris Principles).
- ¹⁷ For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordination Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/20/10, annex.
- ¹⁸ CCPR/C/CPV/CO/1, para. 5.
- ¹⁹ UNCT submission to the UPR on Cape Verde, para. 12.
- ²⁰ CCPR/C/CPV/CO/1, para. 20.
- ²¹ *Ibid.*, para. 6.

- ²² UNCT submission to the UPR on Cape Verde, para. 19.
- ²³ The following abbreviations have been used for this document:
- | | |
|--------------|--|
| CERD | Committee on the Elimination of Racial Discrimination |
| CESCR | Committee on Economic, Social and Cultural Rights |
| HR Committee | Human Rights Committee |
| CEDAW | Committee on the Elimination of Discrimination against Women |
| CAT | Committee against Torture |
| CRC | Committee on the Rights of the Child |
| CRPD | Committee on the Rights of Persons with Disabilities |
- ²⁴ For the titles of special procedures, see
www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Themes.aspx and
www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/Countries.aspx.
- ²⁵ UNCT submission to the UPR on Cape Verde, para. 21.
- ²⁶ *Ibid.*, para. 23.
- ²⁷ CCPR/C/CPV/CO/1, para. 8.
- ²⁸ UNCT submission to the UPR on Cape Verde, para. 26.
- ²⁹ Plan cadre des Nations Unies pour l'Aide au Développement de la République du Cap-Vert (UNDAF) 2012–2016, Praia, version du 12 mars 2012, p. 11.
- ³⁰ *Ibid.*, p. 6.
- ³¹ *Ibid.*, p. 8.
- ³² UNCT submission to the UPR on Cape Verde, para. 29.
- ³³ *Ibid.*, para. 28.
- ³⁴ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, direct request concerning ILO Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111) – Cape Verde, adopted 2011, published 101st ILC session (2012), p. 1.
- ³⁵ UNCT submission to the UPR on Cape Verde, para. 37.
- ³⁶ CCPR/C/CPV/CO/1, para. 11.
- ³⁷ UNCT submission to the UPR on Cape Verde, para. 31.
- ³⁸ CCPR/C/CPV/CO/1, para. 14.
- ³⁹ UNCT submission to the UPR on Cape Verde, paras. 7–8.
- ⁴⁰ Plan cadre des Nations Unies pour l'Aide au Développement de la République du Cap-Vert (UNDAF) 2012–2016, Praia, version du 12 mars 2012, p. 26.
- ⁴¹ CCPR/C/CPV/CO/1, para. 10.
- ⁴² *Ibid.*, para. 12.
- ⁴³ *Ibid.*, para. 13.
- ⁴⁴ UNHCR submission to the UPR on Cape Verde, p. 3.
- ⁴⁵ UNCT submission to the UPR on Cape Verde, para. 43.
- ⁴⁶ *Ibid.*, para. 6.
- ⁴⁷ CCPR/C/CPV/CO/1, para. 15.
- ⁴⁸ *Ibid.*, para. 14.
- ⁴⁹ *Ibid.*, para. 14.
- ⁵⁰ *Ibid.*, para. 14.
- ⁵¹ UNCT submission to the UPR on Cape Verde, para. 45.
- ⁵² *Ibid.*, para. 38.
- ⁵³ CCPR/C/CPV/CO/1, para. 16.
- ⁵⁴ UNESCO submission to the UPR on Cape Verde, p. 8.
- ⁵⁵ *Ibid.*, p. 8.
- ⁵⁶ UNCT submission to the UPR on Cape Verde, para. 48.
- ⁵⁷ CCPR/C/CPV/CO/1, para. 8.
- ⁵⁸ UNCT submission to the UPR on Cape Verde, para. 49.
- ⁵⁹ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, direct request concerning ILO Equal Remuneration Convention, 1951 (No. 100) – Cape Verde, adopted 2011, published 101st ILC session (2012), pp. 1–2.
- ⁶⁰ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, direct request concerning ILO Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111) – Cape Verde, adopted 2011, published 101st ILC session (2012), p. 2.

-
- ⁶¹ Plan cadre des Nations Unies pour l'Aide au Développement de la République du Cap-Vert (UNDAF) 2012–2016, Praia, version du 12 mars 2012, p. 31.
- ⁶² Ibid., p. 20.
- ⁶³ Ibid., p. 10.
- ⁶⁴ Ibid., p. 31.
- ⁶⁵ Ibid., p. 22.
- ⁶⁶ UNCT submission to the UPR on Cape Verde, para. 55.
- ⁶⁷ Plan cadre des Nations Unies pour l'Aide au Développement de la République du Cap-Vert (UNDAF) 2012–2016, Praia, version du 12 mars 2012, p. 33.
- ⁶⁸ Ibid., p. 31.
- ⁶⁹ UNCT submission to the UPR on Cape Verde, paras. 57, 61 and 62.
- ⁷⁰ Plan cadre des Nations Unies pour l'Aide au Développement de la République du Cap-Vert (UNDAF) 2012–2016, Praia, version du 12 mars 2012, p. 32.
- ⁷¹ Ibid., p. 32.
- ⁷² Ibid., pp. 21–22.
- ⁷³ UNCT submission to the UPR on Cape Verde, para. 68.
- ⁷⁴ Plan cadre des Nations Unies pour l'Aide au Développement de la République du Cap-Vert (UNDAF) 2012–2016, Praia, version du 12 mars 2012, p. 33.
- ⁷⁵ UNESCO submission to the UPR on Cape Verde, p. 8, para. 37.
- ⁷⁶ UNCT submission to the UPR on Cape Verde, para. 70.
- ⁷⁷ Ibid., para. 71.
- ⁷⁸ Ibid., para. 72.
- ⁷⁹ CCPR/C/CPV/CO/1, para. 18.
- ⁸⁰ UNHCR submission to the UPR on Cape Verde, p. 1.
- ⁸¹ Ibid., p. 2.
- ⁸² Ibid., p. 2.
- ⁸³ UNCT submission to the UPR on Cape Verde, para. 75.
-